



Mario Berner von der Erich Berner AG in St. Gallen ist der glückliche Gewinner des iPads.

Kunden sagen uns ihre Meinung

Damit wir vom Zürcher Engrosmarkt auch in Zukunft Leistungen erbringen können, die unsere Kunden wollen, haben wir sie befragt. Die Auswertung der Antworten erfolgt im Sommer 2015. Unter allen Umfrageteilnehmern haben wir ein iPad verlost. Wir gratulieren dem glücklichen Gewinner Mario Berner von der Erich Berner AG in St. Gallen.

ZÜRCHER ENGROSMARKT
*Der frischeste Grossmarkt
der Schweiz.*

Repräsentative Umfrage
**Wo steht der
Zürcher Engrosmarkt?**
Fragebogen an die Einkäufer auf dem Zürcher Engrosmarkt
(Mitwirkende nehmen an der Verlosung eines iPad teil)

A. Fragen zu Ihrem Unternehmen

Kunde auf dem Zürcher Engrosmarkt

1. Welche Art von Gewerbe betreiben Sie?
 Fachgeschäft (Branche _____) Woc
 Supermärkte/Verbrauchermärkte Disc
 Hotels, Restaurants, Gaststätten ___
 Kantinen/Großverbraucher ___

2. Wie viele Mitarbeiter hat Ihr Unternehmen? _____

3. Wie oft kaufen Sie pro Woche auf dem Zürcher Engrosmarkt? _____



Grosse Bühne

Man könnte den Zürcher Engrosmarkt auch als grosse Bühne für tägliche Frische bezeichnen. Unsere Mieter – die Händler und Produzenten – präsentieren eben auf dieser Bühne für ihre Kunden das frischeste Angebot der Schweiz an Früchten, Gemüse und ausgewählten Spezialitäten. Wir haben eine breit angelegte Befragung durchgeführt und wollen aus den Antworten und Meinungen ableiten, was wir noch besser machen können. Das bewährte Zusammenspiel von bestem Angebot und ausgezeichneter Infrastruktur soll Einkauf und Kunden jeden Tag aufs Neue optimal unterstützen, damit wir mit Stolz sagen können «Zürcher Engrosmarkt – der frischeste Grossmarkt der Schweiz».

Michael Raduner

Geschäftsführer
Zürcher Engros-Markthalle AG



Marcel Weder: Neugung und Engagement als Erfolgsrezept
Seite 2



Renovation des Empfangsgebäudes
Seite 4



Il Tavolo erneut zu Gast im Zürcher Engrosmarkt
Seite 4



Marcel Weder ist auch nach vielen Jahren immer noch mit Herz und Seele auf dem Zürcher Engrosmarkt engagiert und von der Ausgangslage begeistert.

Neugier und Engagement als Erfolgsrezept

Seit 1980 ist die Zürcher Engros-Markthalle AG am heutigen Standort. Marcel Weder war vom ersten Tag an dabei.

Er betreibt, mit seinen Partnern, zwei Firmen und lobt die logistische Basis des Marktes. Aber er hat grundlegende Veränderungen beobachtet und weiss aus Erfahrung: «Wer sich nicht bewegt, der stirbt.» Deshalb hätten sie gerne mehr Platz zur Verfügung.

Angesprochen auf die Eigenschaften eines erfolgreichen Unternehmers in einem so dynamischen Markt, lässt der 60-jährige Marcel Weder keine Zweifel aufkommen. Die Grundlage sind Neugier und der Wille jeden Tag «dran zu bleiben». Dazu kommt eine Prise Zuverlässigkeit. Das der Arbeitstag früher beginnt, versteht sich von alleine.

Molkereiprodukte, Früchte, Gemüse, Kartoffeln

Nach diesen klaren Grundsätzen führt Weder, mit seinen Partnern Adnan Oltan und Oguz Ikbal, die CC-Markthalle GmbH sowie die Owiamo GmbH. Beide Firmen sind mit je einem Stand vertreten,

beschäftigen gesamt 13 Personen. Bei der CC-Markthalle GmbH dreht sich alles um Molkereiprodukte, bei der Owiamo GmbH sind es Früchte, Gemüse und Kartoffeln. Gemeinsam haben sie die Verwaltung durch Marcel Weder und diese Kosten hält er, der eine Lehre als Verkäufer bei der Migros absolvierte, bewusst tief.

Selbstständig seit 2007

Die CC-Markthalle GmbH gründete das Trio 2009. Den Stand übernahmen sie von Kellenberger Frisch Service AG, welche ihn 2003 von der Toni Molkerei übernommen hatte, welche von 1980 an in der Zürcher Engros-Markthalle dabei war. Die Owiamo GmbH hatten sie 2007 gegründet. Damit hatte das Trio den Schritt in die Selbstständigkeit gewagt. Doch das taten sie nicht ohne fachlichen Hintergrund und die notwendigen Beziehungen. Weder war früher für die Kellenberger Frisch Service AG tätig und übernahm 1994 die Geschäftsführung im Markt.

Von Frühschicht zu Nachtschicht

Das Kundensegment hat sich in den letzten Jahren stark verändert. Waren es früher vor allem Detaillisten, sind es heute Grossisten. Auch die Schliessung des Marktes in Basel führte zu Veränderungen: Die Kunden kommen aus der ganzen Deutschschweiz. Trotzdem müssen die Produkte unverändert pünktlich beim Endkunden ankommen. So verschob sich die Arbeitszeit nach vorne. Aus der Frühschicht wurde die Nachtschicht. «Wenn die Markthalle um 4.15 Uhr öffnet, haben wir rund 90 Prozent des Umsatzes bereits erwirtschaftet», rechnet Weder vor.

560 Produkte täglich im Angebot

Das Einkaufsverhalten der Kunden hat sich ebenfalls verändert. Früher kauften sie auch grössere Mengen, um diese in



Im Lager führt die CC-Markthalle GmbH 560 Produkte. Sie werden von Mitarbeitern wie René Zettl für die Kunden kommissioniert.



Die Arbeit im Zürcher Engrosmarkt ist Teamwork: Marcel Weder (Mitte) legt deshalb grossen Wert darauf, dass auch Mumin Veli (Links) und Musa Öztürk (Rechts) mit auf dem Bild sind.

ZÜRCHER ENGROSMARKT

Der frischeste Grossmarkt der Schweiz.

hängt mit der logistischen Ausgangslage zusammen. Damit spricht er die Nähe zum grössten Schweizer Markt an, der Stadt Zürich mit Region. Auch der Anschluss an die Autobahn und die 150 Rampenplätze seien ideal. Kein Wunder würde er gerne zusätzliche Standplätze mieten. Doch derzeit sind alle Flächen vermietet und so bleibt Marcel Weder, Adnan Oltan und Oguz Ikbal nicht übrig als zu warten – bis der Wunsch in Erfüllung geht.

den Folgetagen zu verkaufen. Heute wird von Tag zu Tag bestellt und das in der Erwartung, dass diese Dienstleistung täglich geboten wird – über das ganze Sortiment. Bei der CC-Markthalle GmbH sind das 560 Produkte. Mit den Umsätzen ist Marcel Weder trotzdem zufrieden. Sie seien immer noch gut.

Mit Herz und Seele dabei

Wenn jemand so viele Jahre auf einem Markt tätig ist, könnte man annehmen, dass die Begeisterung mit der Zeit nachlässt. Bei Marcel Weder ist davon nicht zu spüren. Im Gegenteil: Er ist immer noch mit Herz und Seele dabei. Seine Begeisterung ist ansteckend. Für ihn gibt es keinen schöneren Arbeitsplatz.

Geschäfte sind immer persönlich

Die Begeisterung erklärt der 60-jährige Unternehmer mit der ganz besonderen Stimmung auf dem Zürcher Engrosmarkt. Sie sei stets gut und wenn Fehler passieren, würden diese direkt und unbürokratisch gelöst. Das ist nicht selbstverständlich: Im Markt sind 50 Firmen eingemietet, die gleichzeitig Konkurrenten und Kunden untereinander sind. Die Geschäfte sind also immer persönlich.

Lob für den Standort

Für die Zukunft der Zürcher Engros-Markthalle, als Standort der CC-Markthalle GmbH und Owiamo GmbH, ist Marcel Weder optimistisch. Das



Michael Raduner, Geschäftsführer der Zürcher Engros-Markthalle AG, lobt die Zusammenarbeit mit Marcel Weder als sehr konstruktiv.

2 neue Mitarbeiter im Zürcher Engrosmarkt

Nexhat Thaqi (rechts) ist seit 1. Januar 2015 bei der Zemag. Er löst Bozidar Sofranac ab, der im Frühjahr 2015 in Pension ging. Nexhat hat eine Ausbildung zum Hauswart und eine Ausbildung als Sicherheitsfachkraft abgeschlossen.

Janosch Hans (links) ist seit dem 1. Mai 2015 bei der Zemag und löst Aldo Toma ab, der Ende August 2015 in Pension geht und sich zurzeit von einem medizinischen Eingriff erholt. Janosch ist

27 Jahre alt und absolvierte eine Ausbildung zum Fachmann Betriebsunterhalt in Fachrichtung Hausdienst.

Die beiden neuen Mitarbeiter sind verantwortlich für die tägliche Betriebsbereitschaft, Funktionstüchtigkeit und Sauberkeit des Zürcher Engrosmarktes. Zusätzlich übernehmen sie Überwachungsaufgaben, sind zuständig für die Arealpflege und stellen auch den Winterdienst sicher.





ZÜRCHER ENGROSMARKT
*Der frischeste Grossmarkt
der Schweiz.*



Die GFI ist die Gemeinschaft zur Förderung der Interessen der deutschsprachigen Frischemärkte. Der Zürcher Engrosmarkt ist Mitglied dieser Gemeinschaft und nutzt deren breite Interessen- und Netzwerkorganisation. Die Jahresversammlung der GFI findet dieses Jahr in Zürich statt und die Mitglieder besuchen am 2. Oktober 2015 den Zürcher Engrosmarkt.

Renovation des Empfangsgebäudes

In einer ersten Etappe wurden Küche und Saal des Restaurants im Erdgeschoss erneuert. Im ersten Halbjahr 2015 sind nun am gesamten Gebäude alle Fenster und Fassadenelemente

sowie die Lamellen-Storen neu gemacht worden. Das Gebäude ist damit optisch, energieverbrauchsmässig sowie sicherheitstechnisch auf einem aktuellen Stand.

Gut besuchte Zemag-GV

Am 2. Juni 2015 leitete Verwaltungsratspräsident Martin Fahrni die gut besuchte GV der Zemag. Die Aktionäre genehmigten die Rechnung eines erfolgreichen Geschäftsjahres und nahmen Kenntnis von geplanten Massnahmen zur Attraktivitätssteigerung des Zürcher Engrosmarktes. Aus Anlass des 35-jährigen Bestehens der Zemag wurde auch eine Jubiläumsdividende genehmigt.



Osterüberraschung für Zemag-Kunden



Die Mieter des Zürcher Engrosmarktes pflegen ihre Kunden auch einmal anders: An zwei Tagen vor Ostern wurden die Einkäufer mit rund 800 Schokolade-Osterhasen überrascht.

Il Tavolo erneut zu Gast im Zürcher Engrosmarkt

Bereits zum dritten Mal ist Il Tavolo zu Gast beim Zürcher Engrosmarkt. Am 27. und 28. Juni 2015 ist es wieder so weit: An der 200 Meter langen Tafel wird genossen, was Zürcher Gastronomen auf die Teller zaubern. Weitere Informationen unter: www.il-tavolo.ch



Zürcher Engros-Markthalle AG
Aargauerstrasse 1
8048 Zürich

Telefon +41 44 444 20 30
E-Mail: zemag@zemag.ch
www.zuercher-engrosmarkt.ch